

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 02.11.2017
KW 44/2017

I. Informationen

1. Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, den **07.11.2017** findet um **19:00 Uhr** im **Pfarrsaal in Garham** (im Gemeindehaus Am Kirchberg 4) eine Gemeinderatssitzung statt.

In der öffentlichen Sitzung wird über folgende Tagesordnungspunkte beraten:

1. Änderung des Flächennutzungsplanes Hofkirchen mit Deckblatt Nr. 4 (i. S. „Sollafeld“)
 - a) Behandlung der Bedenken und Anregungen und Fassung der Abwägungsbeschlüsse über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange und aus der Bürgerbeteiligung
 - b) Feststellungsbeschluss
2. Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplans „Sollafeld“
 - a) Behandlung der Bedenken und Anregungen und Fassung der Abwägungsbeschlüsse über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange und aus der Bürgerbeteiligung
 - b) Satzungsbeschluss
3. Bauanträge und Bauvoranfragen – soweit vorhanden
4. Antrag des SV Hofkirchen auf Bezuschussung einer LED Flutlichtanlage
5. Wasserversorgung der Anwesen Schöllnstein 39 und 41 (Expositur Schöllnstein) – Zweckvereinbarung mit der Gemeinde Iggenbach
6. Bekanntgaben, Informationen und Anfragen

Bürgeranfragen

Im Anschluss findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

2. Veranstaltungshinweis

Am **Sonntag, den 05. November 2017** findet in **Hofkirchen a. d. Trattnach** der **„traditionelle Martinimarkt“** statt. Ein buntes Programm erwartet Sie. 70 Aussteller präsentieren Ihr Angebot. Die Veranstaltung wird durch die Musikschule Hofkirchen a. d. Trattnach umrahmt.

Aus diesem Anlass besuchen wir unsere Partnergemeinde und laden herzlich zum Mitfahren ein. Der Bus fährt um **9:00 Uhr** vor dem Rathaus ab, Zusteigemöglichkeiten gibt es um **9:10 Uhr** in Zaundorf (Dorfmitte) und um **9:15 Uhr** in Garham (Dorfplatz). Die Rückfahrt ist für **14:00 Uhr** geplant.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Auf Ihr Kommen freut sich der Arbeitskreis Vereinsleben Hofkirchen a. d. Trattnach.

Um den Buseinsatz (Fahrt ist kostenlos) planen zu können, bitte in der Gemeindeverwaltung anmelden (Tel. 08545/9718-0)!

3. Fundsache

In Hofkirchen wurde ein Damenfahrrad gefunden. Der Verlierer melde sich bitte in der Gemeindeverwaltung.

II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

III. Anzeigen

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer **Goldenen Hochzeit** möchten wir uns sehr herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt Herr Bürgermeister Willi Wagenpfeil, Herrn Pfarrer Gotthard Weiß, Herrn Landrat Franz Meyer, Frau Habereder von der Raiffeisenbank, meinen Fischerfreunden, Freunden, Bekannten und unserer Familie.
Renate und Alfred Art

Gebrauchtskimarkt

Der **Vorwaldskiclub Garham** veranstaltet am Sonntag, den **05. November 2017** im Vereinsheim des SV Garham in Reitern wieder einen Gebrauchtskimarkt.

Es gibt wieder günstige Wintersportartikel zu kaufen. Jeder kann Wintersportsachen verkaufen und auch kaufen.

Anlieferung der Ware ist am Samstag, den 04. November von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr. Verkauf ist am Sonntag, den 05. November von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr. Nicht verkaufte Ware ist um 12:00 Uhr abzuholen.

Es werden auch Wintersportartikel vom Sportgeschäft Oswald aus Schöllnach angeboten.
Die Vorstandschaft

Förderverein
Kindergarten Hofkirchen e. V.



Einladung zur
Jahreshauptversammlung
am 09.11.2017 um 20:00 Uhr im Gasthaus Buchner

Der Kindergarten St. Nikolaus Garham lädt Euch
herzlich zum traditionellen Sankt-Martins-Umzug ein!



Am Freitag den **10.11.2017**
beginnt um **17:00 Uhr** der Gottesdienst in der
St. Nikolaus Kirche Garham.

Im Anschluss ziehen **ALLE GEMEINSAM** zum Feuerwehrhaus
in Begleitung der Blaskapelle Garham.

Der Elternbeirat sorgt fürs leibliche Wohl
mit Leberkäsemmeln, Würstl, Glühwein, Punsch und Bier!

Außerdem wird heuer auch „Selbstgemachtes“ (Gebasteltes, Genähtes, Liköre
u. Marmeladen) zugunsten des KIGA verkauft.

Die gestifteten Martinsgänse sollen in Andenken
an den Hl. Martin von den Kindern geteilt werden.

Wir freuen uns schon auf Euch!
Euer Kindergarten St. Nikolaus Garham
Wir freuen uns auf Euch!

Der Kindergarten St. Nikolaus Garham

★ ★ **Weihnachtsausstellung Holzfüchse** ★ ★

Wir möchten Sie herzlich zu unserer Weihnachtsausstellung
am Sonntag, den 19.11.2017 ab 15 Uhr einladen.

★ Adventskränze ★ Weihnachtsdeko ★ Live Weihnachtsmusik mit Verena Braidt ★
Glühwein und Leckerein ★

Holzfüchse GbR, Lärchenweg 1, 94544 Garham, 0175/4150837, www.holzfüchse.de

Weihnachtspäckchenaktion Es ist wieder so weit

Wie jedes Jahr packen wir wieder Weihnachtspäckchen, im Wert von ca. 15 €, für Kinderheime in Rumänien und wollen dazu beitragen, dass sich die Kinder wenigstens an Weihnachten einmal freuen können. Nach der Auflösung vom Rollerclub Bayerwald unterstützt ins heuer der Jugendförderverein Hofkirchen Wie immer sind wir auch wieder auf Ihre Mithilfe angewiesen und sammeln dafür folgende Sachen: Guterhaltene Spielsachen, Kinderkleidung, Schreibmaterial (Hefte, Blöcke, Stifte, Malbücher), Kosmetikartikel und jede Menge Süßigkeiten sowie haltbare Lebensmittel (Mehl, Zucker, Salz, Nudeln Reis, Dosen, usw.). Dankend angenommen werden auch Geldspenden, die dazu verwendet werden um noch fehlende Sachen zu kaufen. **WICHTIG: Leider können wir keine Erwachsenenkleidung und andere Sachen annehmen. Wir freuen uns über jede Kleinigkeit die gespendet wird!!!**

Die Sach- und Geldspenden können bis zum 03.12.2017 bei Kühberger Josef (Burgstall), Kreamsreiter Erika (Neuloipfering), Spirk Claudia (Rathsmansdorf, Kolpingsstr. 10a) und Stifter Beate (Donaulände 12, Hofkirchen) abgegeben werden.

Im Namen der Heimkinder möchten wir uns im Voraus schon ganz herzlich für Ihre Spenden bedanken!!!

Bald ist Nikolausabend da
Denken Sie frühzeitig an Ihren Nikolaus!

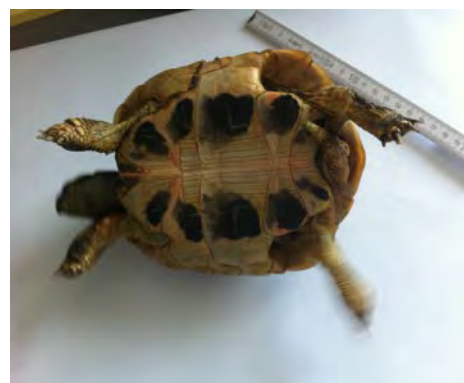


Die **Freiwillige Feuerwehr Hofkirchen** bietet heuer wieder für
Dienstag, den 05. Dezember und
Mittwoch, den 06. Dezember
Nikolausbesuche im Bereich Hofkirchen an.

**Anmeldung bei Susanne Lallinger (ab 18:00 Uhr),
Tel. 0151/15652578**



Griechische Landschildkröte entlaufen! Ca. 10-15 cm groß. Bitte melden bei Johann Scheungraber, Puchberger Ring 6, 94544 Hofkirchen, Tel. 08545/434 oder 0171/3708920



Wohnen in Hofkirchen Super Gelegenheit für Kapitalanleger

Langfristig an solventen Mieter vermietete
2-Zi-Wohnung im 1. OG, 66,57 m² Wfl.
Sehr gute Ausstattung und Mietrendite

KP Wohnung 158.800.- €
KP Kfz-Stellplatz 5.000.- €

Vereinbaren Sie einen Beratungs- und
Besichtigungstermin mit uns!

KfW 70 - EnEV 2009, Energiebedarfsausweis, 14 kWh (m²a),
66 kWh (m²a)



Bahnhofstr. 55 84140 Gangkofen
Tel. 08722-426 oder 0176-11100228 o.-229
Email: info@immobilien-kintsch.de



Einblick ist einfach.

Aktuelle Informationen und
Blicke hinter die Kulissen.
Neu: Blog der Sparkasse Passau.

www.passau.sparkasseblog.de

Mit dem Sparkassenblog schaffen wir eine weitere Möglichkeit, gemeinsam mit Ihnen Interessantes über die Sparkasse Passau und unserer Heimat zu erfahren. So berichten wir neben Hintergrundinformationen auch über unser Engagement in der Region, spannende Events und Themen, die darüber hinausgehen.

Wir laden Sie ein: Nutzen Sie den Blog interaktiv, stellen Sie uns Fragen rund um Finanzen und entdecken Sie die Welt der Sparkasse Passau. Mit der Kommentarfunktion haben Sie außerdem die Möglichkeit mit uns in Kontakt zu treten. Wir freuen uns!

Wenn's um Geld geht



Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.
Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

Wohnen in Hofkirchen Letzte Gelegenheit

Nur noch eine 1-Zi und eine 3-Zi-WHg im
2. OG bzw. 1. OG mit 42,10 bzw. 78,60 m²
Wfl., behindertengerechtes Bad, Laminat-
böden, elektr. Rollläden, Aufzug, Keller-
abteil, helle lichtdurchflutete Räume, kurz-
fristig beziehbar

KP 1-Z-Wohnung 100.100.- €
KP 3-Zi-Wohnung 187.500.- €
KP Kfz-Stellplatz 5.000.- €

Vereinbaren Sie einen Beratungs- und
Besichtigungstermin mit uns!

KfW 70 - EnEV 2009, Energiebedarfsausweis, 14 kWh (m²a),
66 kWh (m²a)



Bahnhofstr. 55 84140 Gangkofen
Tel. 08722-426 oder 0176-11100228 o.-229
Email: info@immobilien-kintsch.de



Familienrecht • Erbrecht • Mediation

Petra Wurmnest

Rechtsanwältin • Mediatorin
Fachanwältin für Familienrecht

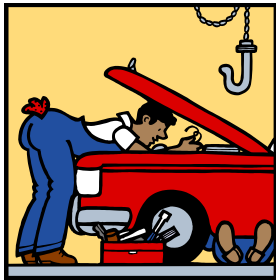
Innstraße 81 a, 94036 Passau
Tel. 0851 - 37 93 44 40

Scheidung • Vermögenstrennung
einvernehmlich Geld, Zeit und Nerven schonen

Hermann Feilhauer

Vilshofener Str. 22; 94544 Hofkirchen
Tel. 08545/236 o. 0160/96083696
Fax: 08545/ 8363

Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop



- Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- Fehlerdiagnose
- Windschutzscheibenerneuerung
- Reifen Service
- Kfz Teile und Zubehör

Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.
Schauen Sie vorbei! Wir beraten Sie gerne!
Winterreifen günstig (verschiedene Marken, Anfrage lohnt sich),
Reifenwechsel 15,00 €

Leizinger Gerüstbau GmbH

Verleih und Montage von Stahlrohr- und Alugerüsten,
Sonderkonstruktionen und Aufzügen
Kapfham 7, 94544 Hofkirchen
Tel. 08541/2109 Fax 08541/3062

Notrufe

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



Pressemitteilung

245/2017/45/O
Fürth, den 6. Oktober 2017

Wo bleibt mein Geld? – EVS-Teilnahme gibt Antwort

Landesamt für Statistik sucht 12.000 private Haushalte in Bayern, die gegen eine Geldprämie an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 teilnehmen



Das Bayerische Landesamt für Statistik sucht private Haushalte, die an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 teilnehmen wollen. Mitmachen lohnt sich dabei doppelt: Zum einen profitieren die Haushalte von einem ausführlichen Überblick über Ihre Einnahmen und Ausgaben. Zum anderen erhalten sie als Dankeschön für ihre Beteiligung an der EVS eine Geldprämie von mindestens 85 Euro.

Mit welchen Gebrauchsgütern sind die privaten Haushalte ausgestattet? Wofür geben die Haushalte im Alltag wieviel Geld aus? Um unter anderem diese Fragen beantworten zu können, wird in ganz Deutschland alle fünf Jahre die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) erhoben. Ziel der EVS ist es, zuverlässige Informationen über die Lebensverhältnisse der gesamten Bevölkerung für Politik, Wissenschaft und Wirtschaft bereitzustellen. Dies kann nur gelingen, wenn sich Haushalte aus allen Bevölkerungsschichten in ausreichender Zahl beteiligen. Es kommt also auf jeden Einzelnen an. Die Daten werden in der Politik, z.B. für die Berechnung der Regelsätze der Sozialhilfe, sowie für den Armuts- und Reichtumsbericht der Bundesregierung benötigt.

Was ist bei der EVS zu tun? Im Januar 2018 beantworten die Teilnehmer den ersten Fragebogen mit allgemeinen Angaben zum Haushalt und zu seiner Ausstattung mit langlebigen Gebrauchsgütern. Ebenfalls am Jahresanfang erhalten die teilnehmenden Haushalte einen Fragebogen zum Geld- und Sachvermögen. Danach sind ein Quartal lang die Einnahmen und Ausgaben des Haushalts in einem Haushaltsbuch festzuhalten. Nach Abschluss der Erhebung zahlt das Bayerische Landesamt für Statistik den teilnehmenden Haushalten als Dankeschön eine finanzielle Anerkennung von mindestens 85 Euro.

Wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik ist der Datenschutz umfassend gewährleistet. Alle Angaben werden selbstverständlich streng vertraulich von uns behandelt und völlig anonym nur für statistische Zwecke verwendet.

Wenn Sie mitmachen möchten, gehen Sie am besten direkt auf die Internetseite der EVS 2018: www.statistik.bayern.de oder www.evs2018.de. Hier finden Sie detaillierte Informationen und ein Teilnahmeformular für die EVS 2018 sowie ausgewählte Ergebnisse der EVS 2013.

Haben Sie darüber hinaus noch Fragen? Rufen Sie uns einfach unter unserer kosten-freien Rufnummer 0800-57 57 001 an. Sie können sich auch per E-Mail (evs2018@statistik.bayern.de) oder schriftlich an das Bayerische Landesamt für Statistik (Sachgebiet 45 – Team EVS, Nürnberger Str. 95, 90762 Fürth) wenden. Wir helfen Ihnen gerne weiter und freuen uns über Ihre Beteiligung an der EVS 2018.

Naturschutzwächter/in für die Gemeinden Hofkirchen und Windorf gesucht

Aufruf des Landratsamtes Passau

Wir beabsichtigen, eine/n ehrenamtliche/n Naturschutzwächter/-in mit Zuständigkeitsbereich für die Gemeinden Hofkirchen und Windorf zu bestellen.

Naturschutzwächter/-innen werden an der Akademie für Naturschutz und Landschaftspflege in Laufen ausgebildet und vom Landratsamt Passau mit der zur Erfüllung der Aufgabe erforderlichen Vollmacht ausgestattet. Die Tätigkeit erfolgt im Ehrenamt (Bayerisches Naturschutzgesetz) zur Unterstützung der Naturschutzbehörden. Der monatliche Zeitbedarf liegt bei max. 10 Stunden. Eine Aufwandsentschädigung wird gewährt. Derzeit sind 12 Naturschutzwächter im Landkreis Passau im Einsatz.

Die Naturschutzwacht

- arbeitet ehrenamtlich für die Untere Naturschutzbehörde am Landratsamt,
- klärt auf, berät Bürgerinnen und Bürger,
- ist Bindeglied zwischen Bevölkerung und Verwaltung,
- vermittelt Zusammenhänge in der Natur,
- führt interessierte Gruppen in die Natur, z. B. Kindergärten und Schulklassen,
- fördert das Verständnis für Naturschutz und Landschaftspflege,
- erfasst und meldet den Behörden Veränderungen in der Natur,
- beteiligt sich aktiv an Artenschutz- und Landschaftspflegemaßnahmen

Voraussetzungen für die Tätigkeit als Naturschutzwächter/in sind:

Einwandfreier Leumund, Mobilität im Zuständigkeitsbereich, Aufgeschlossenheit für Belange des Natur- und Artenschutzes, hohe Konfliktfähigkeit und vermittelndes Auftreten, körperliche Belastbarkeit, PC-Kenntnisse.

Die Tätigkeit ist interessant, abwechslungsreich, verantwortungsvoll und erfolgt in regelmäßiger Abstimmung mit dem Landratsamt Passau (Sachgebiet Naturschutz).

Falls Sie noch Fragen zur ehrenamtlichen Tätigkeit als Naturschutzwächter/in haben wenden Sie sich bitte an Herrn Schurm Sachgebiet Naturschutz (0851/397-316). Ihre Bewerbungen richten Sie bitte bis spätestens 31. Dezember 2017 an:

Landratsamt Passau
Sachgebiet 51
Herr Schurm
Domplatz 11
94032 Passau